



Distr.: General  
15 November 2010  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية مكافحة التصحر



### لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة التاسعة

بون، ٢١-٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١

البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت

الإجراءات أو الآليات المؤسسية الإضافية لمساعدة مؤتمر الأطراف في استعراض تنفيذ الاتفاقية استعراضاً منتظماً - معلومات مستوفاة عن التقدم المحرز في تنفيذ الفقرات من ١ إلى ٣ ومن ٥ إلى ٨ من المقرر ٦/أ-٩

معلومات مستوفاة عن التقدم المحرز في تنفيذ الفقرات من ١ إلى ٣  
ومن ٥ إلى ٨ من المقرر ٦/أ-٩

### مذكرة مقدمة من الأمانة

موجز

طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي والمدير العام للآلية العالمية، بموجب الفقرة ١٠ من مقرره ٦/أ-٩، أن يُعدّ معاً تقريراً يتضمن آخر المستجدات فيما يخص التقدم المحرز في تنفيذ الفقرات من ١ إلى ٣ ومن ٥ إلى ٨ من هذا المقرر وأن يقدمه إلى اجتماع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الذي يعقد ما بين دورتين من دوراتها.

وقد وُزعت المعلومات المستجدة المطلوبة، الواردة في هذه الوثيقة، على باين رئيسيين اثنين، أحدهما يستعرض التقدم المحرز في المهام التي أسندت إلى الأمانة وإلى الآلية والتي اضطلعنا بها معاً (الفقرات ١ و ٢ و ٧ من المقرر ٦/أ-٩)، والثاني يركز على المهام المسندة حصيصاً إلى الآلية (الفقرات ٣ و ٥ و ٦ و ٨ من المقرر ذاته).

واستناداً إلى تحليل المعلومات الواردة في هذه الوثيقة، ربما تود اللجنة تقديم توصيات في دورتها التاسعة كي تنظر فيها الأطراف في مؤتمرها العاشر.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٩-١	مقدمة..... أولاً -
		التقارير المرحلية المشتركة لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والآلية
٤	١٩-١٠	العالمية..... ثانياً -
٤	١٤-١٠	ألف - وضع برنامج عمل كامل وإجمالي التكلفة المقدرة.....
٥	١٨-١٥	باء - وضع برامج عمل إقليمية.....
٦	١٩	جيم - رسم استراتيجية مشتركة لجمع التبرعات.....
٦	٤٣-٢٠	ثالثاً - حالة تنفيذ الأنشطة المتعلقة بولاية الآلية العالمية.....
٦	٢٦-٢٠	ألف - وضع معايير ومبادئ توجيهية لتوزيع الموارد المالية من أموال الآلية العالمية
		باء - تنفيذ مؤشرات الأداء وتقييم الأثر وضمان الشفافية في نظام الإبلاغ
١٠	٣٢-٢٧	بشأن الأموال المعبأة والمصروفة على جميع المستويات.....
١٣	٤١-٣٣	جيم - تجميع البيانات والمعلومات عن المصادر المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة
١٥	٤٣-٤٢	دال - التقرير المرحلي للمدير العام للآلية العالمية.....
١٥	٤٤	رابعاً - الاستنتاجات والتوصيات.....

## المرفق

١٦	تقديرات صرف النفقات التشغيلية للآلية العالمية حسب الهدف التنفيذي بدولارات الولايات المتحدة لعام ٢٠١٠.....
----	---

## أولاً - مقدمة

- ١- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة وإلى الآلية، بموجب مقرره ٦/م أ-٩ بشأن تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن تقييم الآلية العالمية، أن يتعاونوا على إعداد تقرير يتضمن برنامج عمل كامل وإجمالي التكاليف المقدرة في سياق فترة السنتين وبرنامج وخطة العمل المتوسطي الأجل قصد إحالته على مؤتمر الأطراف (الفقرة ١ من المقرر ٦/م أ-٩).
- ٢- وبموجب الفقرة ٢ من المقرر ذاته، طلب مؤتمر الأطراف إلى الآلية العالمية أن تعد، بالتشاور مع الأمانة والأطراف، برامج عمل إقليمية مفصلة، تجسد الأولويات التي حددها المناطق، كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دوراته.
- ٣- وبموجب الفقرة ٣ من المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الآلية العالمية أيضاً، آخذاً في الحسبان آراء الأطراف وغيرها من المانحين المهتمين، أن تضع معايير ومبادئ توجيهية لتخصيص موارد مالية من أموال الآلية العالمية، للبلدان النامية الأطراف المتأثرة، وعند الاقتضاء في البلدان الأطراف المتأثرة في أوروبا الوسطى والشرقية، واضعة نصب أعينها كفاءة التوازن بين المرفقات الإقليمية للاتفاقية وضمن هذه المرفقات، وفقاً للمادة ٧ من الاتفاقية، وأن تقدم هذه المعايير والمبادئ التوجيهية إلى مؤتمر الأطراف لتقديم مزيد من التوجيه بشأنها واعتمادها في دورته العاشرة.
- ٤- وبموجب الفقرة ٥ من القرار ذاته، طلب المؤتمر إلى الآلية أيضاً أن تطبق مؤشرات الأداء والأثر التي وضعها مؤتمر الأطراف في الخطة والإطار الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل الارتقاء بمستوى تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (ويشار إليها لاحقاً بـ "الاستراتيجية")، وأن تضمن الشفافية في نظام الإبلاغ بالنسبة للأموال التي تعبئها وتدفعها على جميع المستويات.
- ٥- وبموجب الفقرة ٦ من المقرر نفسه، طلب المؤتمر إلى الآلية أيضاً أن تعد مجموعة من البيانات والمعلومات المتعلقة بالموارد المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة وأن تقدمها لكي تنظر فيها لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية في اجتماعاتها التي تتخلل دوراتها، وإحالتها فيما بعد إلى مؤتمر الأطراف. وينبغي أن تتضمن تلك المجموعة، على أقل تقدير، معلومات عن تدابير التدخل على الصعيد القطري في كل فترة سنتين، تشمل وصفاً مفصلاً للإجراءات المؤدية إلى تعبئة موارد مالية كبيرة وتوجيهها، بما في ذلك الموارد المخصصة لنقل التكنولوجيا؛ والتقديرات بشأن الموارد المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة على المستوى القطري وعلى المستوى الإقليمي بمساعدة الآلية العالمية استناداً إلى معايير واضحة لتخصيص الموارد.
- ٦- وبموجب الفقرة ٧ من المقرر ذاته، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أن تضع، بالتعاون مع الآلية العالمية، استراتيجية مشتركة لجمع التبرعات تتعلق بتعبئة الموارد لتمويل الأنشطة المكتملة لأنشطة الآلية العالمية، تتناول كلاً من احتياجات البلدان النامية الأطراف

المتأثرة، وعند الاقتضاء البلدان الأطراف المتأثرة في أوروبا الوسطى والشرقية والمتطلبات الداخلية لمؤسسات الاتفاقية وهيئتها الفرعيتين مع مراعاة ولايتي كل من الأمانة والآلية العالمية على النحو المنصوص عليه في الاتفاقية، وأن تقدم الأمانة هذه الاستراتيجية إلى مؤتمر الأطراف من أجل النظر فيها واعتمادها.

٧- وبموجب الفقرة ٨ من المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى المدير العام للآلية العالمية أن يقدم تقريره إلى مؤتمر الأطراف في كل دورة من دوراته لكي تدقق فيه الأطراف وأن يكون مستعداً لمعالجة شواغل الأطراف.

٨- وفي الفقرة ١٠ من المقرر ذاته، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي والمدير العام للآلية العالمية أن يتعاونوا على إعداد تقرير يتضمن آخر ما استجد من تقدم في تنفيذ الفقرات من ١ إلى ٣ ومن ٥ إلى ٨ من ذلك المقرر وأن يقدمها إلى اجتماع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الذي يتخلل دوراتها.

٩- وقد وُزعت وثيقة المعلومات المستوفاة هذه على باين رئيسيين اثنين. أما الباب الأول فيستعرض التقدم المحرز في المهام التي أسندت إلى الأمانة وإلى الآلية والتي اضطلعت بها معاً (الفقرات ١ و ٢ و ٧ من المقرر ٦/م أ-٩). وأما الباب الثاني فيركز على المهام المسندة خصيصاً إلى الآلية (الفقرات ٣ و ٥ و ٦ و ٨ من المقرر ذاته).

## ثانياً - التقارير المرحلية المشتركة لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والآلية العالمية

### ألف - وضع برنامج عمل كامل وإجمالي التكلفة المقدرة

١٠- إن الاستراتيجية، التي اعتمدت بموجب المقرر ٣/م أ-٨، تتضمن أربعة أهداف استراتيجية تستهدف ظروف عيش السكان المتأثرين، وحالة النظم البيئية المتأثرة، وتحقيق منافع عالمية، وتعبئة الموارد لدعم تنفيذ الاتفاقية. وتتضمن أيضاً خمسة أهداف تنفيذية تعالج ما يلي: (١) التوعية والدعوة والتنقيف؛ (٢) إطار السياسات؛ (٣) العلم والتكنولوجيا والمعرفة؛ (٤) بناء القدرات؛ (٥) التمويل ونقل التكنولوجيا. ومن المنتظر أن ترشد أهداف الاستراتيجية الأعمال التي سيضطلع بها جميع أصحاب المصلحة والشركاء في الاتفاقية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٨.

١١- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ٣/م أ-٨، إلى الآلية العالمية وإلى الأمانة، إضافة إلى هيئتي المؤتمر الفرعيتين، أن تعد خطط عمل من أربع سنوات تتسجم مع الاستراتيجية وتنتهج نهجاً في الإدارة يقوم على النتائج وأن تحيلها إلى المؤتمر. وينبغي تحديث خطط العمل تلك بانتظام لكل دورة من دورات المؤتمر بحيث تغطي في كل مرة فترتين

لاحتقتين من الفترات المتخللة لدورتين. وطلب المؤتمر أيضاً إلى الآلية العالمية وإلى الأمانة أن تعدا برامج عمل لفترة سنتين محددة التكاليف، استناداً إلى خطط العمل ذات الأربع سنوات، ومشروع برنامج عمل مشترك.

١٢- وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، شرعت الآلية العالمية والأمانة في إعداد وتحديث خطط عملها للفترة ٢٠١٢-٢٠١٥ وما يقابل ذلك من برامج عمل لفترة سنتين محددة التكاليف قصد إحالتها إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف. وستستند هذه الوثائق إلى الأهداف التنفيذية الخمسة ونتائج الاستراتيجية المتعلقة بذلك، بحسب ولايات كل من الآلية العالمية والأمانة ومهامهما.

١٣- وستسعى الآلية والأمانة إلى التركيز أكثر على خطط عملها عن طريق خفض عدد الإنجازات المتوقعة، وتحسين عرض مدى استيفاء أعمالهما المهام التي تكلفها بها الأطراف. وترمي هذه المبادرات إلى تسهيل عمل الأطراف في تقديم المزيد من التوجيهات، والمساهمة في شفافية عمل الآلية والأمانة واتساقه.

١٤- وستوفر برامج عمل لفترة السنتين المحددة التكاليف أساس ميزانية الاتفاقية، وقد وضعت الأطراف نموذجاً لعرضها يرد في المرفق الثالث الملحق بالمقرر ٩/م أ-٩. وعملاً بالمقرر ٦/م أ-٩، ستعاون الآلية العالمية والأمانة على عرض برنامج عمل كامل، بما فيه إجمالي التكلفة المقدرة، في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف. وستبذل الأطراف بالمعلومات الأولية عن البرنامج والميزانية المرسومين لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ على هامش الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

## باء - وضع برامج عمل إقليمية

١٥- تماشياً مع التوجيهات الواردة من الأطراف في الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف، بدأت الآلية العالمية والأمانة، عن طريق وحدات التنسيق الإقليمية، التشاور مع المناطق المتأثرة على إعداد برامج عمل إقليمية، بناء على ما جاء في مرفقات التنفيذ الإقليمية الملحقة باتفاقية مكافحة التصحر<sup>(١)</sup>. وقد جرت المداولات مع الرؤساء والممثلين الإقليميين للجان التنفيذية الإقليمية قصد تحديد أولويات كل منطقة وترجمة هذه الأولويات إلى برامج عمل إقليمية محددة الأهداف تنفذ في سياق آليات التنسيق الإقليمية. وستناقش المشاريع الأولية لبرامج العمل الإقليمية إبان اجتماعات مرفقات التنفيذ الإقليمية التي ستعقد أثناء الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

(١) المرفق الأول لأفريقيا؛ والمرفق الثاني لآسيا والمحيط الهادئ؛ والمرفق الثالث لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ والمرفق الرابع لشمال البحر الأبيض المتوسط؛ والمرفق الخامس لأوروبا الوسطى والشرقية.

١٦- ويجري وضع برامج العمل الإقليمية في شكل أطر للتعاون موجهة نحو تحقيق النتائج في كل منطقة. ومن المتوقع أن توضح العمل الملموس الذي سيُضطلع به لتحقيق الأولويات المحددة، وتنظيم الدعم التقني والمؤسسي لمختلف أصحاب المصلحة وعمليات التعاون، ودعم التنسيق على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي.

١٧- وستكون خطط عمل الآلية والأمانة، بما فيها المهام التي ستُسند إلى وحدات التنسيق الإقليمية، وثيقة الصلة ببرامج العمل الإقليمية التي يجري إعدادها ومتكاملة معها. وستعكس خطط العمل تلك الأولويات والاحتياجات الإقليمية، استناداً إلى برامج العمل الإقليمية، مع التركيز على تسهيل التعاون والتنسيق على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي. وربما تود الأطراف الإحاطة علماً بالتقدم الذي يكون قد تحقق في هذا السياق، أي مهام التنسيق والدعم التي تكون وحدات التنسيق الإقليمية قد اضطلعت بها منذ الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف.

١٨- وينعكس الدعم المقدم للتنسيق الإقليمي بصورة عامة في خطط عمل الآلية والأمانة وبرامجها الحالية. ومع تقدم آليات التنسيق الإقليمية، خاصة عن طريق وضع برامج عمل إقليمية، يمكن توضيح مهام الآلية والأمانة ذات العلاقة بالمزيد من التفصيل، سيما مهام وحدات التنسيق الإقليمية.

### جيم - رسم استراتيجية مشتركة لجمع التبرعات

١٩- ستكون الاستراتيجية المشتركة لجمع التبرعات وثيقة الصلة بخطط عمل وبرامج الآلية والأمانة المشار إليها في الفقرات من ٤ إلى ٨ المذكورة آنفاً. وعليه، فإن إعداد الاستراتيجية المشتركة لجمع التبرعات سيسير جنباً إلى جنب مع إعداد خطط العمل والبرامج، وسيعرض مشروع الاستراتيجية على مؤتمر الأطراف كي ينظر فيه في دورته العاشرة.

### ثالثاً - حالة تنفيذ الأنشطة المتعلقة بولاية الآلية العالمية

#### ألف - وضع معايير ومبادئ توجيهية لتوزيع الموارد المالية من أموال الآلية العالمية

٢٠- تركز العملية التي تضع بها الآلية العالمية برنامج عملها وميزانيتها اللذين سيقدرهما مؤتمر الأطراف ارتكازاً راسخاً على التماس البلدان الأطراف للتعاون. وتتبع الآلية إجراءات العمل الواردة في أساليب العمل في الأقطار<sup>(٢)</sup>. وفي المذكرة المفاهيمية المعنونة "استراتيجيات

(٢) يمكن الاطلاع على أساليب العمل في الأقطار في موقع الآلية العالمية:

<[www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document\\_file/cemweb.pdf](http://www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document_file/cemweb.pdf)>

التمويل المتكاملة"<sup>(٣)</sup>. وتكمن غاية جميع أساليب العمل في الأقطار للآلية العالمية في الهدف التنفيذي ٥ من الاستراتيجية، خاصة فيما يتعلق بوضع إطار استثماري متكامل للإدارة المستدامة للأراضي في البلدان المعنية.

٢١- وتعد المقررات التي تتلقاها الآلية من مؤتمر الأطراف المصدر الأساسي للمعايير والمبادئ التوجيهية المتبعة في توزيع الموارد المالية وخدمات الآلية العالمية، سواء من الميزانية الأساسية أو من التبرعات، لفائدة المناطق في إطار الاتفاقية. وقد ذكرت أحدث المعايير والمبادئ التوجيهية الأساسية في المقرر ٣/م-٨ الذي حولت الأطراف بموجبه الآلية العالمية دوراً محورياً في المساهمة في تحقيق الهدف التنفيذي ٥ بشأن تعبئة الموارد المالية باعتبار ذلك أهم مجال عمل لها، ودوراً في دعم الهدفين التنفيذيين ١ و ٢. وفي المقرر ذاته، قدمت الأطراف توجيهات أكثر تحديداً، مثل التشديد على أهمية استكشاف سبل تمويل مبتكرة، والتنسيق مع الوكالات المانحة ومصادر التمويل الدولي، والتمويل المحلي للبلدان النامية الأطراف.

٢٢- والأداتين الرئيسيتين للآلية العالمية لتنفيذ مقررات مؤتمر الأطراف تنفيذاً تفصيلياً هما خطة عملها لأربع سنوات وبرنامج عملها لسنتين المحدد التكلفة<sup>(٤)</sup> اللذين نظر فيهما مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة. بيد أن العناصر المعروضة على موافقة المؤتمر هي الإنجازات والنتائج والنواتج المتوقعة، دون تحديد البرامج الإقليمية التي تعرض وتبحث بالتفصيل فقط أثناء اجتماعات فريق الاتصال التابع لمؤتمر الأطراف. وتشمل النقاشات المفصلة في أفرقة الاتصال المعنية بالبرنامج والميزانية توزيع الموارد المالية، من كل من الميزانية الأساسية ومن مصادر خارج الميزانية. وبالنسبة إلى فترة السنتين الحالية، اتخذ مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة مقررين اثنين في هذا الصدد، المقرر ١/م-٩ والمقرر ٩/م-٩. وفيما يتعلق بالأولويات، حوِّظ على التوازن الإقليمي لعمليات الآلية العالمية على مدى سنوات، وينعكس ذلك في التقارير المرحلية التي قدمتها الآلية إلى مختلف دورات مؤتمر الأطراف عن كل فترة سنتين. ومنذ أن أنشئت الآلية العالمية، ما فتئت تؤيد المبدأ الوارد في المادة ٧ من الاتفاقية والقائل إنه ينبغي إعطاء الأولوية للبلدان الأطراف المتأثرة في أفريقيا. ومنذ عهد قريب جداً، شددت الاستراتيجية وبعض مقررات مؤتمر الأطراف اللاحقة بقدر أكبر على تعاون الآلية مع بلدان أوروبا الوسطى والشرقية.

٢٣- ووضعت الآلية أساليبها للعمل القطري ومفهوم استراتيجيات التمويل المتكاملة، وهما أمران يشكلان الإطار الرئيس لمعاييرها وتوجيهاتها لتوزيع مواردها المالية من أجل إنجاز

(٣) يمكن الاطلاع على استراتيجيات التمويل المتكاملة في موقع الآلية العالمية:

[www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document\\_file/ifs\\_eweb.pdf](http://www.global-mechanism.org/dynamic/documents/document_file/ifs_eweb.pdf).

(٤) الوثيقتان ICCD/COP(9)/5/Add.2 و ICCD/CRIC(8)/2/Add.3.

ولايتها. وهاتان الوثيقتان ورقتان تقنيتان داخليتان قُدمتا في مناسبات عدة في دورات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ومؤتمر الأطراف، وهما متاحتان على موقع الآلية<sup>(٥)</sup>.

٢٤- ووفقاً لهذا النهج، تسعى الآلية العالمية إلى العمل مع البلدان الأطراف على تحقيق استراتيجيات التمويل المتكاملة، بناء على ما اتفق عليه في إطار الاستراتيجية واستناداً إلى برنامج دعم قطري للآلية يوضع بالتعاون مع كل بلد معني. وتنفذ الآلية عادة عملياتها في البلدان لمدة سنتين أو ثلاث عن طريق تقديم خدمات استشارية وتبادل المعارف والمعلومات عن مصادر التمويل وسياسات وإجراءات توزيع الأموال وعن دمج التمويل الدولي والمحلي في النهج البرنامجية بشأن الإدارة المستدامة للأراضي. وفي هذا الصدد، تراعي الآلية كثيراً مخصصات مرفق البيئة العالمية، وشراكة أرض أفريقيا (TerrAfrica)، والشراكات الوطنية والشراكات دون الإقليمية مثل مبادرة بلدان وسط آسيا لإدارة الأراضي و/أو برامج التمويل دون الإقليمية كما هي الحال في أمريكا الوسطى.

٢٥- واستناداً إلى أساليب العمل في الأقطار، تأخذ الآلية العالمية في الحسبان المعايير والمبادئ التوجيهية التالية عند الشروع في العمل في بلد بعينه، سيما فيما يتعلق بالعمليات الطويلة الأجل:

#### (أ) السياق القطري

- '١' صدّق البلد على اتفاقية مكافحة التصحر؛
- '٢' تلقت الآلية العالمية طلباً رسمياً من البلد للحصول على المساعدة التقنية؛
- '٣' الإعلان على المستوى الوزاري عن الالتزام السياسي بمكافحة التصحر وتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر، باعتبار ذلك أولوية من أولويات البرمجة الإنمائية الوطنية؛
- '٤' أن يكون السياق المؤسسي مواتياً لتنفيذ برنامج الدعم في إطار الآلية العالمية، بناء على الاتفاق بين البلد الطرف والآلية؛

#### (ب) امتلاك البلدان زمام الأمور

- '١' اضطلاع الحكومة بدور رائد في مجال التنسيق والتنفيذ؛
- '٢' وضع ترتيبات مؤسسية مناسبة لإشراك أصحاب المصلحة؛
- '٣' المراعاة التامة لخطة العمل الوطنية القائمة؛
- '٤' النهج البرنامجية في تناول الإدارة المستدامة للأراضي تحظى بالاعتراف، وإطار الاستثمار المتكامل هو الهدف الموجه؛

(٥) انظر الحاشيتين ٢ و٣.



## (ج) الشراكات

يقوم التنفيذ الفعال على شراكات قائمة بين الشركاء المحليين والدوليين، بما في ذلك القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني؛ وعند غياب تلك الشراكات، تستحدث الآلية العالمية مرحلة تسبق إقامة هذه الشراكات؛

## (د) الأموال المتاحة

تملك الآلية العالمية ما يكفي من الموارد المالية والبشرية لتلبية طلبات البلدان؛

## (هـ) الشفافية والمساءلة

إن دعم الآلية العالمية ومنتجاتها وخدماتها شفافة تماماً بفضل برامج قطرية متفقد عليها، بينما يفهم جميع الشركاء أدوار ومسؤوليات كل طرف، خاصة تركيز الآلية على تمويل الإدارة المستدامة للأراضي؛

## (و) التفويض والتكامل

١' إن الأنشطة التي يمكن، بسبب طبيعتها أو نطاقها، إنجازها على نحو أفضل على المستوى الوطني أو المحلي بدلاً من المستوى الإقليمي أو دون الإقليمي ينبغي أن تضطلع بها المؤسسات أو أصحاب المصلحة المناسبون؛

٢' كل الإجراءات المتخذة، أياً كان المستوى، ينبغي أن تدعم عملية التعلم عن طريق أنشطة إدارة المعرفة؛

## (ز) القيمة المضافة

١' تعمل الآلية العالمية عن قصد، لدى تقديم خدماتها، على تحاشي التكرار والتداخل على الصعيد القطري وعلى إدماج دعمها في العمليات والبرامج القائمة؛

٢' تيسر الآلية إدارة المعرفة وإيجاد المعرفة بواسطة برامجها الاستراتيجية المتعلقة بالتمويل، بما في ذلك التقييم الاقتصادي للأراضي وكذلك الشبكات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية، وبواسطة المجتمعات المحلية الاقتصادية الإقليمية وغيرها من المؤسسات؛

٣' تقدم الآلية العالمية خدمات متخصصة في مجال التمويل وتنسيق الاستثمارات باعتبار تلك الخدمات مساهمة في وضع الأولويات في عمليات تخصيص اعتمادات الميزانية المحلية والبرمجة الإنمائية والمشاركة في أدوات محددة مثل عمليات استراتيجيات الحد من الفقر والمبادرات الإقليمية مثل البرنامج الشامل لتنمية الزراعة في أفريقيا.

٢٦- وخلاصة القول، إن الآلية العالمية تتقيد كليا بمبادئ التعاون على النحو الذي وضعتها به البلدان الأطراف مع الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف العاملين على المستوى القطري. ويمثل مفهوم وأداة استراتيجيات التمويل المتكاملة عملية تتحكم فيها البلدان وشفافة ويمكن التنبؤ بها تفضي إلى زيادة تمويل الإدارة المستدامة للأراضي في إطار استراتيجيات التمويل المتكاملة على النحو الذي توخته الاستراتيجية. وتحدد البلدان الأطراف دور برنامج العمل الوطني استناداً إلى مستوى اندماج هذا البرنامج في البرامج الوطنية، وفق ما تنادي به الاستراتيجية.

## باء - تنفيذ مؤشرات الأداء وتقييم الأثر وضمان الشفافية في نظام الإبلاغ بشأن الأموال المعبأة والمصروفة على جميع المستويات

٢٧- وضعت الآلية العالمية نظامها للإدارة القائمة على النتائج لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ بناء على طلب مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة؛ ويشمل مؤشرات أداء البرامج لرصد الإنجازات المتوقعة للآلية العالمية، وفق ما جاء في المقرر ١/م-٩. ويرد، في الإطار أدناه، تقرير مرحلي مختصر عن أداء البرامج حتى الساعة لفترة السنتين الحالية.

٢٨- وعلاوة على ذلك، يشمل نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ مؤشرات الأداء وتقييم الأثر التي عُهد إلى الآلية العالمية بأن تبلغ بشأنها طبقاً للمقرر ١٣/م-٩، وهي:

(أ) عدد منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا المشاركة في عمليات الاتفاقية؛

(ب) عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية في اتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك على جميع المستويات؛

(ج) نوع أنظمة تبادل المعرفة المتصلة بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف وعددها ومستخدموها على المستويات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية والوطنية الوارد وصفها على الموقع الشبكي للاتفاقية؛

(د) عدد البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات دون الإقليمية والإقليمية التي تعكس أطر الاستثمار الخاصة بها والتي أقامتها الآلية العالمية ضمن استراتيجيات التمويل المتكاملة أو ضمن استراتيجيات مالية أخرى متكاملة زيادةً في الموارد الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف لمكافحة التصحر وتردي الأراضي.

٢٩- ولم تحدّد بعد بالكامل مؤشرات الأثر المطبقة على الأهداف الاستراتيجية. وستقدم الأمانة والآلية العالمية والبلدان الأطراف تقاريرها في هذا الإطار لأول مرة في دورة الإبلاغ المقبلة (٢٠١٢-٢٠١٣).

٣٠- وتراعي الآلية العالمية بالكامل جميع المؤشرات في نظام إدارتها القائمة على النتائج وتنقح هذا النظام طبقاً لذلك لكل فترة سنتين (انظر الباب الثاني - ألف أعلاه). والآلية العالمية أيضاً بصدد وضع منهجية لتقييم الأثر، وفق ما طلبه المقرر ١/م أ-٩ (انظر الباب الثاني - جيم - ١ أدناه للوقوف على ما تحقق من تقدم).

٣١- وبناء على ما طلبه المقرر ٦/م أ-٩، تقدم الآلية العالمية تقريراً إلى مؤتمر الأطراف عن الأموال المصروفة على عمليات الآلية في إطار جميع الإنجازات المتوخاة في برنامج عمل الآلية وميزانيتها لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. والمبالغ المفصلة في الجدول الوارد في المرفق بمثابة تقديرات الأموال المصروفة للفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، على اعتبار أن هذه الوثيقة حُررت قبل انتهاء السنة المالية ٢٠١٠. ويجدر بالملاحظة أن تلك التقديرات إجمالية ولم يراجعها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ولا جهة خارجية.

الإطار

تقرير مرحلي: من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠

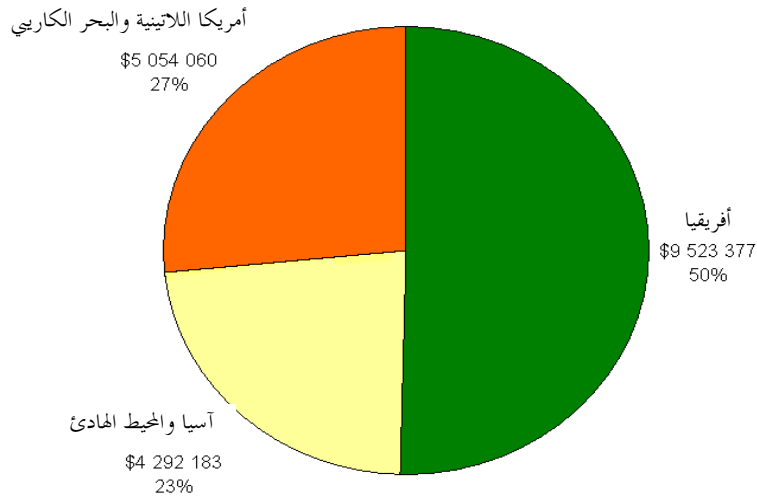
في فترة السنتين الحالية، تعتمد الآلية العالمية على الزخم الكبير الذي تحقق في الماضي على الصعيد دون الإقليمي لمباشرة استراتيجيات التمويل المتكاملة على الصعيد القطري المؤدية إلى أطر استثمارية. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، كانت سبعة بلدان قد استكملت تقريباً استراتيجياتها للتمويل المتكاملة (٣ في أفريقيا و٤ في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)، ومن المتوقع أن يكون قد حذا حذوها في نهاية عام ٢٠١٠، ١٥ بلداً آخر (٧ في أفريقيا، و٤ في آسيا، و٤ في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي). وكانت ٤ بلدان (اثان من آسيا واثان من أمريكا اللاتينية) قد بلغت مستوى التنفيذ، ومن المتوقع أن تبلغ هذا المستوى بحلول نهاية ٢٠١٠ ثلاثة بلدان أخرى في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي وخمسة بلدان أخرى في آسيا وبلد آخر في أفريقيا، وبذلك يكون مجموع البلدان التي بلغت مستوى التنفيذ ١٣ بلداً. وتقدر الآلية العالمية أن نحو ١٠ أطر استثمارية ستكون موجودة في نهاية ٢٠١٠. وفي جزء كبير من عام ٢٠١٠، كانت الآلية منهكة في دعم عملية نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ، وفي المقام الأول عن طريق تطوير المرفق المالي الموحد والدورات التدريبية. وعملت الآلية أيضاً بصورة مكثفة على وضع منهجيات وتطبيقها على دراسات عدة على الصعيد الوطني بشأن زيادة فهم المزايا الاقتصادية للاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي. وتعمل الآلية حالياً في سبعة بلدان، ٤ منها في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي و٣ في أفريقيا، ومن المتوقع أن يرتفع هذا العدد إلى نحو ١٢ بلداً بحلول نهاية ٢٠١٠، اثان من أفريقيا و٣ من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

وواصلت الآلية العالمية، وفق ما طلب منها بواسطة الاستراتيجية، استكشاف مصادر مبتكرة للتمويل وتقديم المعلومات وإسداء المشورة إلى البلدان. ويتجلى ذلك بصورة أفضل في الوحدات التي استحدثت مؤخراً لتمويل الأعمال الرامية إلى مواجهة تغير المناخ والتمويل المبتكر والنفاذ إلى الأسواق وأدوات تمويل التجارة. واستكشفت الآلية أيضاً فرصاً للتمويل المبتكر في أفريقيا مع شركاء في بعض الأبحاث التي صدرت مؤخراً في إطار وضع استراتيجيات التمويل المتكاملة<sup>(٦)</sup>(٧)، ووضعت منهجية لتقييم مدى انطباق آليات تقوم على التحفيز، وتدعم بعض دراسات الحالات، وألقت نظرة أيضاً على الطريقة التي يمكن بها لمنظمات المجتمع المدني أن تنخرط في عمليتي استراتيجيات التمويل المتكاملة وإطار الاستثمار المتكامل بحيث يستفاد أيضاً من أي زيادة في الاستثمار. ولتعزيز فرص الحصول على المعلومات عن التمويل التقليدي، تطلعت الآلية العالمية حالياً ببعض العمل التحليلي للأدوات المالية، ومنافذ المساعدة الإنمائية الرسمية لمنظمات المجتمع المدني، وعمليات الميزانية الفرانكفونية.

٣٢- وقد كانت الآلية العالمية تعمل ببرمجية تحليل بيانات الأعمال التجارية لرصد المصروفات حسب برنامج عمل وميزانية الإدارة القائمة على النتائج لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، الأمر الذي أقدر الآلية العالمية على تحديد الاتجاهات في مجال تخصيص الموارد حسب المناطق الجغرافية وحسب برامج الآلية (انظر الشكل أدناه).

الشكل

التوزيع المقدر للنفقات المبرمجة على المرفقات الإقليمية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١



(٦) رعت الآلية العالمية دراسة عن "تحليل آليات التمويل المبتكرة للإدارة المستدامة للأراضي في الكاميرون" أعدها (معهد البحوث الزراعية والتنمية)، ياوندي.

(٧) رعت الآلية العالمية دراسة عن "الإدارة المستدامة للأراضي وتمويل الأعمال الرامية إلى مواجهة تغير المناخ في تنزانيا"، أعدها الأستاذ الدكتور بيو ياندا، معهد تقييم الموارد، جامعة دار السلام.

## جيم - تجميع البيانات والمعلومات عن المصادر المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة

٣٣- في المقرر ١/م أ-٩، اتفق الأطراف على خطة عمل الآلية العالمية. وبموجب البرنامج الفرعي "التوجيه التنفيذي والإدارة" الذي وضعته الأمانة، أضاف الأطراف مؤشراً للأداء فيما يلي نصه: "توافر وتنفيذ منهجية لتقييم الأثر الكمي للآلية العالمية على تعبئة الموارد (التطبيق الأول لتقديم التقارير إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف)". ويتناسب هذا المؤشر تماماً مع الطلب الذي قدمه الأطراف إلى الآلية العالمية بأن تعد وتقديم تجميعاً للبيانات والمعلومات عن الموارد المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة (الفقرة ٦ من المقرر ٦/م أ-٩)، وهو من بين المواضيع التي تناولها هذه الوثيقة. ولتقديم نظرة شاملة عن التدابير المتبعة حتى الآن، تعرض الأجزاء التالية من هذا التقرير التقدم المحرز في تجميع البيانات/المعلومات المشار إليه أعلاه في إطار وضع منهجية تقييم الأثر التي تستوفي متطلبات المقرر ١/م أ-٩.

### ١- منهجية تقييم الأثر

٣٤- كان التخطيط جارياً، حتى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لوضع منهجية لتقييم الأثر. وكان ذلك يحدث من خلال عملية تشاورية بمشاركة خبراء في قياس أثر المنظمات، ومشاورات التحقق مع أعضاء المنظمات الشريكة. ومن وجهة نظر الآلية العالمية، لا بد من عملية تشاورية، سيما بخصوص تلبية طلب الأطراف المتعلق بإعمال معايير واضحة لتخصيص الموارد.

٣٥- وعقب مناقشات داخلية عن سلاسل النتائج وتقييم الأثر، حُدِّدت مصفوفات تبعاً لعلاقة سببية منطقية بين المخرجات والخدمات المقدمة من قبل الآلية العالمية والنتائج في شكل حشد موارد إضافية، وإيجاد بيئة مواتية، وتبادل المعارف والمعلومات والمشورة بشأن عمليات الميزانية، والاستثمارات، والتمويل.

٣٦- وسترکز المنهجية، بوصفها فرضية عمل لمجالات سلاسل النتائج، على الآتي:

(أ) تمويل الإدارة المستدامة للأراضي: الفرضية: "نتيجة لدعم الآلية العالمية للحكومات في وضع استراتيجيات التمويل المتكاملة/أطر الاستثمار المتكاملة، زاد إجمالي الموارد المخصصة للإدارة المستدامة للأراضي (بمفهومها الواسع)؛"

(ب) بيئة مواتية للتمويل: الفرضية: "دور الآلية العالمية في دعم استراتيجيات التمويل المتكاملة يعزز فرص تأمين الحكومات تمويلاً إضافياً للإدارة المستدامة للأراضي؛"

(ج) معلومات ومشورة بشأن عمليات الميزانية، والاستثمارات، والتمويل: الفرضية: "الدعم الذي تقدمه الآلية العالمية عن طريق تبادل المعارف والمعلومات وتقديم خدمات المشورة يعزز فهم عمليات الميزانية، وأساليب الاستثمار، وأدوات وآليات تمويل الاستثمارات المتعلقة بالإدارة المستدامة للأراضي".

٣٧- وسيكون التطبيق الأول للمنهجية موضوع تقرير نموذجي يقدم للدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف.

## ٢- التدخلات على الصعيد القطري

٣٨- في المقرر ٦/م أ-٩، التمس الأطراف معلومات عن التدخلات على المستوى القطري في كل فترة سنتين وشمل وصفاً مفصلاً للإجراءات المفضية إلى حشد موارد مالية كبيرة وتوجيهها، بما في ذلك الموارد المخصصة لنقل التكنولوجيا. فبالنسبة إلى فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، قدمت الآلية العالمية تلك المعلومات إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة في تقريرها عن أداء البرنامج<sup>(٨)</sup>، الذي صيغ في شكل تقرير تليدي عن الأنشطة وتضمن وصفاً مفصلاً لأنشطة الآلية العالمية مرتباً حسب مجالات نتائج الاستراتيجية التي أسند مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة المسؤولية عنها إلى الآلية العالمية. وسيكون تقرير أداء برامج الآلية العالمية الذي سيقدم إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف متوقفاً تماماً على المعلومات المقدمة على أساس مؤشرات أداء البرامج التي أقرها المقرر ١/م أ-٩.

## ٣- تقديرات على الصعيدين القطري والإقليمي

٣٩- طلب المقرر ٦/م أ-٩ أيضاً معلومات عن التقديرات على الصعيدين القطري والإقليمي، بما في ذلك بشأن الموارد المالية المعبأة والتكنولوجيا المنقولة، بمساعدة من الآلية العالمية استناداً إلى معايير واضحة لتخصيص الموارد. وهذا الأمر وثيق الصلة بعملية الإبلاغ بواسطة نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ.

٤٠- وفيما يتعلق بالموارد المالية المخصصة بشكل ملموس للإدارة المستدامة للأراضي على الصعيدين القطري ودون الإقليمي، غير تكاليف تشغيل الآلية العالمية، جعل نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ للحصول، مثلاً، على معلومات عن "عدد البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات دون الإقليمية والإقليمية التي تعكس أطر الاستثمار الخاصة بها، التي استحدثت في إطار الاستراتيجية المالية المتكاملة للآلية العالمية أو في إطار استراتيجيات مالية أخرى متكاملة، زيادة في الموارد الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف لمكافحة التصحر وتردي الأراضي"<sup>(٩)</sup>. ثم إن البيانات المقدمة من الأطراف في الملحق المالي ستحسن بكثير أيضاً القدرة على تعقب حجم الأثر الاستثمارية مستقبلاً.

٤١- ومن دون منهجية تشمل معايير واضحة للتخصيص والتحقق من قبل الحكومات، لا يمكن الآلية العالمية أن تنشر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ بيانات عن الموارد المعبأة على الصعيد القطري. ومع ذلك، ترصد الآلية الاستثمارات والنفقات الحكومية الحالية والمحتملة

(٨) الوثيقة ICCD/COP (9)/6/Add.2.

(٩) 5.1 CONS-O-14، بموجب المقرر ١٣/م أ-٩.

كجزء من العمل الجاري في إطار استراتيجيات التمويل المتكاملة في شتى البلدان التي تنفذ فيها الآلية عملياً، لكن تلك الاستراتيجيات، في هذه المرحلة، لم تخضع للتدقيق اللازم ولن تكون قابلة للمقارنة بين البلدان والمناطق نظراً إلى عدم تطبيق منهجية عالمية. وتهدف الآلية العالمية إلى تقديم تقرير شفوي عن المنهجية والبيانات المالية الأولية في الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية. وستقدم الآلية تقريراً كاملاً في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف، يتماشى تماماً مع المقرر ٦/أ-٩ ومع دورات الإبلاغ في إطار الاتفاقية.

## دال - التقرير المرحلي للمدير العام للآلية العالمية

٤٢- تنص الفقرة ٤ من المادة ٢١ من اتفاقية مكافحة التصحر على أن الآلية العالمية تعمل تحت سلطة وتوجيه مؤتمر الأطراف وتكون مسؤولة أمامه. وبموجب الفقرة ٥(د) من المادة نفسها، مطلوب من الآلية أن تقدم تقارير عن أنشطتها إلى مؤتمر الأطراف. وقد استوفت الآلية هذا الشرط بالكلية في كل دورة من دورات المؤتمر. وبموجب الفقرة ٨ من المقرر ٦/أ-٩، طلبت الأطراف "إلى المدير العام للآلية العالمية، بالنظر إلى مسؤولية الآلية أمام مؤتمر الأطراف، أن يقدم تقريره إلى مؤتمر الأطراف في كل دورة من دورات المؤتمر لكي تدقق فيه الأطراف وأن يكون مستعداً لمعالجة شواغل الأطراف".

٤٣- ومن الممارسات غير الرسمية المتبعة منذ عام ٢٠٠٣ أن ترفع الآلية العالمية تقارير إلى دورات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية التي تنظم بالتزامن مع كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف. والآلية مستعدة لاستئناف الإبلاغ مباشرة إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف وتقديم تقاريرها المرحلية كي يدقق النظر فيها مؤتمر الأطراف مستقبلاً.

## رابعاً - الاستنتاجات والتوصيات

٤٤- ربما تود الأطراف النظر في التقدم الذي تحقق في تنفيذ الفقرات من ١ إلى ٣ والفقرات من ٥ إلى ٨ من المقرر ٦/أ-٩، وتقديم توصيات عن الخطوات اللاحقة التي ينبغي خطوها كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف بتمعن في دورته العاشرة.

## المرفق

## تقديرات صرف النفقات التشغيلية للآلية العالمية حسب الهدف التنفيذي بدولارات الولايات المتحدة لعام ٢٠١٠<sup>(١)</sup>

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإيجاز المتوقع
١٠٨ ٧١١	إتاحة التبرعات بشأن الإدارة المستدامة للأراضي في المحافل الدولية ذات الصلة	١-٢-١. أن تتناول مسألة تمويل الإدارة المستدامة للأراضي في المحافل ذات الصلة
٤٥ ٣٧٨	إتاحة المواد الإعلامية وورقات المواقف بشأن القضايا الرئيسية المتعلقة بالتصحّر وتردي الأراضي والجفاف ذات الصلة بتعبئة الموارد	١-٢-١م. أن تُبلّغ المحافل والعمليات ذات الصلة بأهمية تمويل الإدارة المستدامة للأراضي
١٥ ١٢٦	إتاحة منتجات إعلامية مشتركة للأطراف	١-٢-٢م. إبلاغ الأطراف بشكل فعال بنتائج المحافل والعمليات الدولية، التي يحتمل أن تعزز تعبئة الموارد لتنفيذ برامج العمل
٧٥ ٦٣٢	إتاحة الخدمات الاستشارية على الصعيد القطري إلى أصحاب المصلحة بشأن فرص مشاركة منظمات المجتمع المدني في استراتيجيات التمويل المتكاملة وأطر الاستثمار المتكاملة	١-٣-١. أن تشارك منظمات المجتمع المدني في تطوير وتنفيذ استراتيجيات التمويل المتكاملة وأطر الاستثمار المتكاملة
	إتاحة تطوير القدرات لمنظمات المجتمع المدني	
٨٥ ٣٧٨	تقديم الخدمات الاستشارية والإسهامات التحليلية إلى المؤسسات العلمية بشأن تمويل الإدارة المستدامة للأراضي على الصعيد دون الإقليمية والإقليمية والعالمية	١-٣-٢. أن تشارك الأوساط العلمية في جمع البيانات الاقتصادية لزيادة الاستثمارات في الإدارة المستدامة للأراضي كنتيجة مباشرة لمدخلات الآلية العالمية
٤٥ ٣٧٨	مواد إعلامية وورقات مواقف بشأن حشد الموارد للإدارة المستدامة للأراضي	١-٣-١م. أن تتاح لمنظمات المجتمع المدني أدوات محسنة للدعوة إلى دعم الإدارة المستدامة للأراضي
٣٧٥ ٦٠٣		المجموع، الهدف التنفيذي ١

(١) يرجى ملاحظة أن هذه الأرقام تقديرات أولية ولم يفحصها أو يراجعها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية أو مدققون خارجيون. ويرجى أيضاً ملاحظة أن هذه الأرقام وردت بدولار الولايات المتحدة لأن نفقات الآلية العالمية يسجلها الصندوق بهذه العملة. وستقدم الأرقام باليورو في التقرير الذي سيرفع إلى مؤتمر الأطراف.



المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإنجاز المتوقع
١٢٠ ٨٤٨	تقييم العوامل المالية المؤثر والحواجز التي تعوق الاستثمارات في الإدارة المستدامة للأراضي	٢-١-١٠١ وعي البلدان الأطراف بالعوامل المالية المؤثرة في التصحر/تردي الأراضي والحواجز التي تعوق الإدارة المستدامة للأراضي
١١٤ ١٨١	تقييم برامج العمل الوطنية القائمة بما يتفق مع الاستراتيجية وإدراجها في استراتيجيات التمويل المتكاملة	٢-٢-١٠١ أن يساهم تطوير استراتيجيات التمويل المتكاملة للإدارة المستدامة للأراضي في موازنة برامج العمل الوطنية مع الاستراتيجية
٨٩ ٥١٥	إطار مشترك للدعم في مجال موازنة برامج العمل	٢-٢-١٠١ أن يعتمد نهج متسق لموازنة تنفيذ برامج العمل مع الاستراتيجية
١٨٤ ١٨١	الدعم المقدم من الآلية العالمية لإدماج برامج العمل الوطنية وتردي الأراضي في التخطيط الإنمائي عن طريق الترشيد والأنشطة ذات الصلة	٢-٣-١٠١ أن تحدد استراتيجيات التمويل المتكاملة فرص الاستثمار لأولويات خطط العمل الوطنية في عمليات التنمية الوطنية مثل ورقات استراتيجيات الحد من الفقر والخطط والسياسات القطاعية والاستثمارية ذات الصلة
٩٦ ٨٤٨	اتباع نهج برنامجي في الإدماج المقترح من الآلية العالمية عن طريق مختلف الأدوات (أنشطة جانبية مشتركة مع المؤسسات المانحة، وتحليل طرائق الجهات المانحة والعمليات التي تتبعها في وضع السياسات وتنظيم أنشطة مشتركة لإجراء مشاورات، وتقديم مقترحات لمنتدى المانحين المتعددة الأطراف للآلية العالمية، والتعاون مع لجنة التيسير التابعة للآلية العالمية)	٢-٤-١٠١ مراعاة منظور الإدارة المستدامة للأراضي في السياسات الإنمائية للبلدان الأطراف المتقدمة
٣٤ ٥٠٥	معلومات تتعلق بإدماج الإدارة المستدامة للأراضي في البرامج الإنمائية للبلدان المتقدمة	٢-٤-١٠١ تحسين المعارف لدى مؤسسات التعاون الإنمائي الثنائية بشأن إدراج الإدارة المستدامة للأراضي في برامجها الإنمائية
١٥٢ ٥٢٤	تحليل النهج المتبعة إزاء فرص الاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي ضمن إطار اتفاقيات ريو والمؤسسات الدولية (المنظمات الأعضاء في لجنة التيسير التابعة للآلية العالمية والمؤسسات المانحة الثنائية وكذلك حكومات البلدان النامية)	٢-٥-١٠١ زيادة تمويل الإدارة المستدامة للأراضي عن طريق التنفيذ المتأزر لاتفاقيات ريو
	خدمات استشارية لتطوير استثمارات في الإدارة المستدامة للأراضي تستهدف آليات التمويل الخاصة باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي	

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإيجاز المتوقع
١٢ ٩٤٠	معلومات عن أفضل الممارسات المتعلقة بالاستخدام المتأزر لآليات تمويل الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف	٢-٥-١م تحسين فهم سبل تفعيل التنفيذ المتأزر لاتفاقيات ريو الثلاث في سياق برامج العمل
٨٠٥ ٥٤٢		المجموع، الهدف التنفيذي ٢
٤٢٧ ٩٠٨	وجود شراكات دون إقليمية خاصة بتمويل الإدارة المستدامة للأراضي مدعومة ببعثات استشارية وحلقات عمل وعمل تحليلي إنشاء شراكات دون إقليمية جديدة تتعلق بتمويل الإدارة المستدامة للأراضي بواسطة بعثات استشارية وحلقات عمل تنظيم حلقات عمل دون إقليمية بشأن تصميم استراتيجيات تمويل متكاملة لمكافحة التصحر دعم آليات التنسيق الإقليمي بالاستناد إلى مقررات م ٩-أ	٥-١-١٠ تشغيل ودعم الآلية العالمية للمنتديات الإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة بتمويل الإدارة المستدامة للأراضي
	تيسير أنشطة تبادل المعارف في سياق حلقة العمل الدولية بشأن اللامركزية والتنمية الدولية في المناطق القاحلة (SolArid)	
	تيسير أنشطة تبادل المعارف في سياق تحالف بلدان الجنوب المعني بالتمويل	
	تيسير أنشطة تبادل المعارف في سياق مبادرة جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية	
٩٦٥ ٨٥٠	تحديد شكل عمليات الآلية العالمية في الأقطار بإعداد مذكرات مسح الحالة القطرية وفقاً للطرائق التي تتبعها الآلية العالمية لتنفيذ عملياتها في الأقطار تعريف الدعم القطري المقدم من الآلية العالمية بوضع طرائق برامج بهذا الخصوص وفقاً للطرائق التي تتبعها الآلية لتنفيذ عملياتها في الأقطار تنظيم حلقات عمل وطنية بشأن تصميم استراتيجيات تمويل متكاملة لمكافحة التصحر تقديم الدعم لتطوير استراتيجيات التمويل المتكاملة للبلدان الأطراف المتأثرة	٥-١-٠٢ اعتماد البلدان الأطراف المتأثرة استراتيجيات التمويل المتكاملة للإدارة المستدامة للأراضي

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإيجاز المتوقع
٧٠ ٠٠٠	تقديم الدعم لتطوير استراتيجيات التمويل المتكاملة للبلدان الأطراف المتأثرة	٥-١-٠٣ تنفيذ استراتيجيات التمويل المتكاملة الخاصة بإدارة المستدامة للأراضي
٨٨٥ ٨٥٠	الدعم التقني المقدم من الآلية العالمية لوضع أطر استثمارية متكاملة	٥-١-٠٤ وضع البلدان الأطراف المتأثرة وإقرارها أطر استثمارية متكاملة في الإدارة المستدامة للأراضي تدعمها الآلية العالمية
	تقديم الدعم لجهات الاتصال التابعة للاتفاقية لإعداد مقترحات استثمار تتعلق بإدارة المستدامة للأراضي	
	تيسير الشراكات القائمة الخاصة بتمويل الإدارة المستدامة للأراضي	
	وضع شراكات جديدة لتمويل الإدارة المستدامة للأراضي	
١٠ ٠٠٠	إعداد وثيقة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية تتضمن تحليلاً للمعلومات المالية الواردة في التقارير الوطنية	٥-١-١٣ استناد لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية إلى معلومات سليمة لدى استعراض حالة تمويل تنفيذ الاتفاقية
٦٣٦ ٥٩١	إتاحة معلومات عن القضايا الرئيسية لتمويل الإدارة المستدامة للأراضي للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ول مؤتمر الأطراف	٥-٢-٠١ زيادة الفهم المشترك والمعارف المتبادلة بشأن الفوائد الاقتصادية للاستثمارات في الإدارة المستدامة للأراضي من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية
	تقديم الدعم التقني لتصميم وتنفيذ استعراضات حوافظ الوكالات المناحة الثنائية	
	تحديث قاعدة بيانات جهاز المعلومات المالية الخاص بتردي الأراضي الذي تديره الآلية العالمية	
	الاضطلاع بالتحليل الاقتصادي والمالي المتعلق بالأسس المنطقية للاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي	
	استشارة المؤسسات الثنائية والمتعددة الأطراف بشأن زيادة الاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي	
١٢٥ ٠٠٠	تنفيذ استراتيجية التوعية الخاصة باستراتيجيات التمويل للإدارة المستدامة للأراضي بالتعاون مع الشركاء الإنمائيين	٥-٢-٠٢ تمويل الدول المتقدمة بشكل متزايد وضع وتطوير استراتيجيات التمويل المتكاملة للإدارة المستدامة للأراضي عن طريق التعاون الثنائي على الصعيد القطري

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإيجاز المتوقع
	تقديم الآلية العالمية الدعم لوضع وتنفيذ البرامج الثنائية لاستراتيجيات التمويل المتكاملة وهو الدعم المقدم بحسب كل اتفاق يعقد بين الحكومات والوكالات المانحة	
٤٨ ٥٤٦	إجراء مشاورات مع البلدان المتقدمة بشأن فرص تمويل استراتيجيات التمويل المتكاملة للإدارة المستدامة للأراضي	٥-٢-٠٣. أن تزيد البلدان المتقدمة من تمويل أطر الاستثمار المتكاملة في الإدارة المستدامة للأراضي
	تقديم الدعم لجهات الاتصال التابعة للاتفاقية من أجل وضع مقترحات مشاريع/برامج بشأن الإدارة المستدامة للأراضي	
٣٦ ٥٠٠	تقديم الخدمات الاستشارية إلى جهات الاتصال التابعة للاتفاقية عن طريق دعم المشاورات وحلقات العمل المشتركة بين الوزارات	٥-٣-٠١. أن تتشاور جهات الاتصال التابعة للاتفاقية مع جهات الاتصال التابعة للمؤسسات المالية الوطنية والدولية على الصعيد القطري للدعوة إلى زيادة المؤسسات المالية الدولية تمويلها لاستراتيجيات التمويل المتكاملة لمقاومة التصحر وتردي الأراضي والجفاف/إدارة الأرض بطريقة مستدامة
٣٩ ١٦٦	تقديم الدعم التقني لتصميم وتنفيذ استعراضات حوافز المؤسسات المالية الدولية	٥-٣-٠٢. أن تزيد المعارف في أوساط المؤسسات المالية الدولية بشأن الأساس المنطقي للاستثمارات في إدارة الأرض بطريقة مستدامة بغية تحقيق مقاصد التعاون الإنمائي
٥٠ ٠٠٠	تقديم الدعم لتطوير الاستثمارات المتعلقة بمكافحة التصحر وتردي الأراضي والجفاف/الإدارة المستدامة للأراضي، في سياق المقترحات البرنامجية للتمويل المشترك لمرفق البيئة العالمية وغيره من المرافق أو الصناديق	٥-٣-٠٣. أن تنخرط البلدان الأطراف المتأثرة في النهج البرنامجية لتعبئة التمويل المشترك
	تنفيذ استراتيجية الآلية العالمية للتعاون مع مرفق البيئة العالمية	
	صياغة استراتيجية بشأن طرائق التمويل المشترك لمرفق البيئة العالمية الخاص بالإدارة المستدامة للأراضي	
	تحليل المعلومات المتعلقة بنهج التمويل البرنامجي للإدارة المستدامة للأراضي من المرافق والصناديق	

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإيجاز المتوقع
١٠ ٠٠٠	إتاحة المواد الإعلامية وورقات المواقف التي تدعو إلى زيادة مخصصات مرفق البيئة العالمية لمجالات العمل المعنية بتردي الأراضي	٥-٣-٠٤. أن يزيد تمويل مرفق البيئة العالمية المتاح للاستجابة لشواغل الاتفاقية
٤٦ ٨٥٩	مواد إعلامية وورقات مواقف بشأن الاحتياجات من الموارد الخاصة بمكافحة التصحر وتردي الأراضي والجفاف	٥-٣-١م. أن تحسّن مجالس إدارة مؤسسات التمويل الدولية، والمرافق والصناديق فهمها للاحتياجات من الموارد الخاصة بمكافحة التصحر وتردي الأراضي والجفاف
	٥-٣-٠١. إعداد ورقة خيارات بشأن ترتيبات التمويل لقضايا التصحر وتردي الأراضي والجفاف	٥-٣-٢م. الزيادة في التمويل المتاح للإدارة المستدامة للأراضي
	٥-٣-٠٢. إقامة حوار رفيع المستوى يتناول السياسات الخاصة بالهدف الاستراتيجي ٤	
١٩٦ ٣٣٣	٥-٤-٠١-٠١. تطوير الأدوات التحليلية والمنهجية لتحديد واستدراك موارد التمويل المبتكرة، وتحديد آليات التمويل وتطبيقها على الإدارة المستدامة للأراضي	٥-٤-٠١. تمكين البلدان الأطراف من تحديد الموارد المبتكرة والفرص المحتملة لمصادر التمويل المبتكرة وآليات التمويل ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي
	تنظيم حلقات عمل لتطوير القدرات بغية تحديد موارد التمويل المبتكرة وتعبئتها	
١٠٢٠ ٩٦٣	إتاحة الآلية العالمية للخدمات الاستشارية للبلدان بغية استكشاف آليات التمويل المبتكرة بموجب استراتيجيات التمويل المتكاملة وأطر الاستثمار المتكاملة	٥-٤-٠٢. أن تُحشد موارد الإدارة المستدامة للأراضي عن طريق تطبيق الموارد المبتكرة للآليات المالية وآليات التمويل
	إتاحة الآلية العالمية للخدمات الاستشارية وخدمات السمسة لتعزيز الاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي من جانب القطاع الخاص والهيئات ومنظمات المجتمع المدني في أطر الاستثمار المتكاملة	
	تطوير شراكات مع المؤسسات الدولية والإقليمية لتيسير حشد الموارد الابتكارية للآليات المالية وآليات التمويل	
٧٣ ٣٣٣	تناول نقل التكنولوجيا عن طريق المحافل الإلكترونية، وحلقات العمل وغيرها من الأنشطة التي تنظم في سياق مبادرات تعاون بين بلدان الجنوب تطلقها الآلية العالمية أو حلقات العمل الخاصة بالتصحر وتردي الأراضي والجفاف التي تنظمها الآلية العالمية	٥-٥-٠١. أن تمكن الشراكات بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب البلدان الأطراف المتأثرة من الحصول على المعارف الخاصة بنقل التكنولوجيا

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإنجاز المتوقع
٣٠ ٠٠٠	إعداد تقرير عن خيارات الاستفادة من التكنولوجيات النظيفة  تصميم إطار لدعم التعاون في مجال نقل التكنولوجيا	٥-٥-١م أن تكون للبلدان المتأثرة خيارات أفضل للحصول على التكنولوجيات النظيفة
٤ ٦٧٢ ٨٩٩		المجموع، الهدف التنفيذي ٥
٤٨٢ ١٩٢	إسهام الآلية العالمية في تنفيذ برنامج العمل المشترك بالتعاون مع أمانة الاتفاقية  إتاحة خدمات في إطار بنود جدول العمل التي تهم الآلية العالمية أثناء دورات مؤتمر الأطراف ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وفقاً لمقررات مؤتمر الأطراف  إتاحة الخدمات للأجزاء ذات الصلة بالآلية العالمية من دورات مجلس الإدارة والمجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية  تنقيح ولاية وطرائق عمل لجنة التيسير التابعة للآلية العالمية  اقتراح إجراءات تعاونية تتعلق بالتنمية والاستثمارات على أعضاء لجنة التيسير  تنظيم اجتماعات للجنة التيسير	سين ١-٠١-٠١ أن تشارك الآلية العالمية مشاركة فعالة في المسائل المتعلقة بتمويل تنفيذ الاتفاقية في الحوارات الدولية الرامية إلى وضع شراكات واستراتيجيات خدمة للاتفاقية ولأطرافها  سين ١-٠٢-٠٢ الإدارة الفعالة والشفافة لبرنامج العمل والموارد المالية  تقديم التقارير المالية إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  تعبئة الموارد المالية والبشرية الكافية والقابلة للتنبؤ بها من التبرعات المطلوبة لتنفيذ برنامج عمل الآلية العالمية عن طريق أمور منها منتدى الجهات المانحة المتعددة الأطراف والمبادرات الهادفة  تطوير مهارات الموظفين لتزويد فريق الآلية العالمية بالمهارات الشاملة الخاصة بالتمويل وبث روح العمل الجماعي فيه لتنفيذ برنامج عمل الآلية العالمية
١٧٧ ٦٦٦	إعمال طرائق المشاركة القطرية ومتابعتها لأغراض الجودة  تقديم التقارير المالية إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  تعبئة الموارد المالية والبشرية الكافية والقابلة للتنبؤ بها من التبرعات المطلوبة لتنفيذ برنامج عمل الآلية العالمية عن طريق أمور منها منتدى الجهات المانحة المتعددة الأطراف والمبادرات الهادفة  تطوير مهارات الموظفين لتزويد فريق الآلية العالمية بالمهارات الشاملة الخاصة بالتمويل وبث روح العمل الجماعي فيه لتنفيذ برنامج عمل الآلية العالمية	

المصروفات التقريبية بدولارات الولايات المتحدة	المخرجات	الإنجاز المتوقع
٤٢١ ٩٨٨	تقديم إسهامات إلى أمانة الاتفاقية في إطار استراتيجية الاتصال الشاملة للاتفاقية  صيانة موقع الآلية العالمية وتحديثه  تطوير المواد الخاصة بالتوعية وتعميمها (الرسائل الإخبارية، النشرات الإخبارية الفصلية، المنشورات والأنشطة الجانبية في مختلف المحافل على الصعيدين الإقليمي والدولي)  إتاحة الدعم للبلدان الأطراف للإبلاغ عن أفضل الممارسات لتنفيذ الاتفاقية والحوافز التي تعترضه  تطوير المحافل الإلكترونية وتيسيرها	سين-١-٠٣ نشر المعلومات المتعلقة بالخدمات التي تقدمها الآلية العالمية إلى الاتفاقية على نطاق واسع
٢٧ ٦٦٦	عرض الوثائق الخاصة ببرنامج العمل المشترك على نظر لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ومؤتمر الأطراف  إطار تنفيذ برنامج العمل المشترك بين الآلية العالمية وأمانة الاتفاقية	سين-٥-١٠م تحسين التنسيق والتعاون والاتصال بين المؤسستين بصورة كبيرة
١٢٣ ٠٠٠		نفقات التشغيل العامة
١ ٢٣٢ ٥١٢		المجموع، التوجيه التنفيذي والإدارة
٧ ٠٨٦ ٥٥٦		المجموع الكلي لعام ٢٠١٠